

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) az **EM Technology Hungary Kft. (1039 Budapest, Heltai Jenő tér 15.) ügyfélnek** az **emBIO Szarvasmarha trágya** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelme alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság az **emBIO Szarvasmarha trágya** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

**1. A készítmény kereskedelmi neve: emBIO Szarvasmarha trágya**

**2. A készítmény típusa:** szerves trágya

**3. Gyártó: EM Technology Hungary Kft.**

1039 Budapest, Heltai Jenő tér 15.

Statisztikai számjel: 12708994-4778-113-01

**Gyártás helyszíne:** 5553 Kondoros, 0249/4 hrsz.

**Engedélyes: EM Technology Hungary Kft.**

1039 Budapest, Heltai Jenő tér 15.

Statisztikai számjel: 12708994-4778-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** 5553 Kondoros, Tanya 11. állattartó telepről származó szarvasmarha trágya 100%

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: sötétbarna színű, földszagú, világosabb növényi rostokat is tartalmazó, morzsalékos szerkezetű anyag

térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,8
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	40,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	40,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		8,0 ± 0,5
szemcse méret összetétel		
25 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	2,5
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,4
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,5

Ca tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,5
Mg tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,3
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0
Fekál coliform (db/g)	legfeljebb	10
Fekál streptococcus (db/g)	legfeljebb	10
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (dbg)	legfeljebb	10
<i>Salmonella sp.</i> (db/2 x 10 g)	legfeljebb	0
Humán parazita bélféregpete (db/100 g)	legfeljebb	0

## 5. Felhasználható:

- szántóföldi kultúrák szerves- és tápanyag utánpótlására 2-3 t/ha mennyiségben, vetés, ültetés előtt kiszórva és a talajba dolgozva,
- kertészeti kultúrák szerves- és tápanyag utánpótlására 2-5 t/ha (0,2-0,5 kg/m<sup>2</sup>) mennyiségben, vetés, ültetés előtt kiszórva és a talajba dolgozva,
- gyepek szerves- és tápanyag utánpótlására 1-2 t/ha (0,1-0,2 kg/m<sup>2</sup>) mennyiségben, vetés előtt kiszórva és a talajba dolgozva,
- termesző közegek alkotórészeként legfeljebb 2,5 kg/m<sup>3</sup> mennyiségben bekeverve.

*A készítmények alkalmazásától számított legalább 21 napig a haszonállatok legeltetése és a termés takarmányként történő felhasználása tilos!*

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. GHS piktogram -

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles\*

\*címken nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

**6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap****6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Fertőzés, mérgezés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.****9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 5, 15, 20, 25, 40 és 50 literes polietilén zsák, ömlesztve

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a pH, szerves anyag és hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** napfénytől, sugárzó hőtől védett, száraz, hűvös, fedett helyen,

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban, ömlesztve fóliatakarással, korlátlan ideig

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310100****11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat

**12. Az engedély érvényessége: 2027. április 3.**

Az engedélyezési eljárás díja 100.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs. A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól a határozatot hozó Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal elleni kereset indításával. A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

A határozat indokolás része nem nyilvános.

**Budapest, 2017. április 3.**

**dr. Oravecz Márton**  
**elnök**  
**nevében és megbízásából**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ 1/309-1000  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**EMBIO SZARVASMARHA TRÁGYA FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI  
ENGEDÉLYOKIRATA**

**1. A készítmény kereskedelmi neve:** *emBIO Szarvasmarha trágya*

**2. A készítmény típusa:** szerves trágya

**3. Gyártó:** **EM Technology Hungary Kft.**  
1039 Budapest, Heltai Jenő tér 15.  
Statisztikai számjel: 12708994-4778-113-01

**Gyártás helyszíne:** 5553 Kondoros, 0249/4 hrsz.

**Engedélyes:** **EM Technology Hungary Kft.**  
1039 Budapest, Heltai Jenő tér 15.  
Statisztikai számjel: 12708994-4778-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** 5553 Kondoros, Tanya 11. állattartó telepről származó szarvasmarha trágya 100%

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: sötétbarna színű, földszagú, világosabb növényi rostokat is tartalmazó, morzsalékos szerkezetű anyag

térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,8
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	40,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	40,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		8,0 ± 0,5
szemcse méret összetétel		
25 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	2,5
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,4
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,5
Ca tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	3,5
Mg tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	1,3
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0

Fekál coliform (db/g)	legfeljebb	10
Fekál streptococcus (db/g)	legfeljebb	10
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (dbg)	legfeljebb	10
<i>Salmonella</i> sp. (db/2 x 10 g)	legfeljebb	0
Humán parazita bélféregpete (db/100 g)	legfeljebb	0

## 5. Felhasználható:

- szántóföldi kultúrák szerves- és tápanyag utánpótlására 2-3 t/ha mennyiségben, vetés, ültetés előtt kiszórva és a talajba dolgozva,
- kertészeti kultúrák szerves- és tápanyag utánpótlására 2-5 t/ha (0,2-0,5 kg/m<sup>2</sup>) mennyiségben, vetés, ültetés előtt kiszórva és a talajba dolgozva,
- gyepek szerves- és tápanyag utánpótlására 1-2 t/ha (0,1-0,2 kg/m<sup>2</sup>) mennyiségben, vetés előtt kiszórva és a talajba dolgozva,
- termesző közegek alkotórészeként legfeljebb 2,5 kg/m<sup>3</sup> mennyiségben bekeverve.

*A készítmények alkalmazásától számított legalább 21 napig a haszonállatok legeltetése és a termés takarmányként történő felhasználása tilos!*

*Nitrátérzékeny területeken évente legfeljebb 170 kg/ha nitrogén hatóanyag használható fel!*

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. GHS piktogram -

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles\*

\*címkén nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

### 6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

### 6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, mérgezés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** nem jelölésköteles.

## **9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 5, 15, 20, 25, 40 és 50 literes polietilén zsák, ömlesztve

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a pH, szerves anyag és hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** napfénytől, sugárzó hőtől védett, száraz, hűvös, fedett helyen,

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban, ömlesztve fóliatakarással, korlátlan ideig

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310100

## **11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat

**12. Az engedély érvényessége:** 2027. április 3.

**Budapest, 2017. április 3.**

**dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*